

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

4) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
11) Your Order No.  
550003971201  
Date  
12.04.2018

19) Shipping type  
truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.  
Index  
V03  
2510261400  
91024089

190267186  
501067611

29) Description of delivery

App elettron controllo;AT

KUEHNENAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO  
Data controllo:  
Firma

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer  
1000911829  
5) Supplier No.  
0091024089  
LNR  
UJ  
Packb.  
LKZ  
Z abs  
Sov  
KZA

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
17) Dispatch place  
cHub

20) Incoterms 2010  
Free Carrier  
21) Packing type  
10 PAL

Destination

3) Delivery note no

6535509

2) Receiver note

4) Dispatchdate

25.06.2020

Creation day

24.06.2020

14) Our Order-No.

24307870

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

gross 1.074,4  
net 650,9

26) Receipt/unload-point

40) Receiver notes

Qty (is)

+/-

Notes

640

KUEHNENAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

02 LUG 2020

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

Rotation  
Receiver notes

Date  
Name  
bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



NR6535509

BVE13384

1 20004785

MA/ 2020010391

3. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22  
1-15 továbbá 21+22 rovatoakat a feladó tölti ki saját felelősségére

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                      |                                                                         |                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)<br>Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Robert Bosch Elektronika KFT.<br>Robert Bosch út 1.<br>3000 Hatvan<br>HU                                                                                                                    |  |                                                                   |                                                                      | <b>NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL</b><br><b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b><br><b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br>A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók<br>This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)<br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR) |                                                                      |                                                                         |                                                        |
| <b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)<br>Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>MAGNA PT S.P.A.<br>VIA DEI CICLAMINI 4.<br>70026 MODUGNO<br>IT                                                                                                                          |  |                                                                   |                                                                      | <b>Fuvarozó (Név, cím, ország)</b><br><b>16 Carrier (Name, address, country)</b><br>Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br><br><b>INTER-B TRADE SRL</b><br><b>4002 Debrecen</b><br><b>Sárga dűlő 89.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                      |                                                                         |                                                        |
| <b>3</b> Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)<br>Place of delivery of the goods (Place, country)<br>Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)<br>helység/place/Ort 70026 MODUGNO<br>ország/country/Land IT                                                                                        |  |                                                                   |                                                                      | <b>További fuvarozók (Név, cím, ország)</b><br><b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b><br>Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                      |                                                                         |                                                        |
| <b>4</b> Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)<br>Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)<br>Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)<br>helység/place/Ort 3000 Hatvan<br>ország/country/Land HU<br>időpont/date/Datum 2020.06.25 |  |                                                                   |                                                                      | <b>A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései</b><br><b>18 Carrier's reservations and observations</b><br>Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                      |                                                                         |                                                        |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumenten<br>Annexed documents<br>SAP.394314                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                      |                                                                         |                                                        |
| <b>Érdekelt EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                      |                                                                         |                                                        |
| <b>6</b> Jel és szám<br>Marks and Nos<br>Kennzeichen und Nummern                                                                                                                                                                                                                                      |  | <b>7</b> Darabszám<br>Number of packages<br>Anzahl der Packstücke | <b>8</b> Csomagolás módja<br>Method of packing<br>Art der Verpackung | <b>9</b> Áru megnevezése<br>Name of the goods<br>Bezeichnung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>10</b> Statisztikai szám<br>Statistical number<br>Statistiknummer | <b>11</b> Bruttó súly(kg)<br>Gross weight in kg<br>Bruttolgewicht in Kg | <b>Térfogat (m3)</b><br># Volume in m3<br>Umfang in m3 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | 85                                                                | PAL                                                                  | KFZ-Zubehör                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                      | 9095                                                                    |                                                        |
| <b>Osztály</b><br>Class                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | <b>Szám</b><br>Number                                             | <b>Betű</b><br>Letter                                                | <b>Klasze, Ziffer, Buchstabe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                      | 9095                                                                    | 0                                                      |
| <b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)<br>Sender's Instructions (Customs and other formalities)<br>Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)                                                                                                     |  |                                                                   |                                                                      | <b>19</b> Fizetendő<br>To be paid by<br>Zu zahlen vom                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Feladó, Sender, Absender</b>                                      | <b>Pénznem, Currency, Währung</b>                                       | <b>Átvevő, Consignee, Empfänger</b>                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                   |                                                                      | 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                      |                                                                         |                                                        |
| <b>14</b> Visszatérítés<br>Reimbursement<br>Rückerstattung                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                   |                                                                      | <b>A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem</b><br>Shipping documents are completely took over<br>Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                      |                                                                         |                                                        |
| <b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések<br>Direction as to freight payment<br>Bérmertve, freight paid, frei                                                                                                                                                                                         |  |                                                                   |                                                                      | <b>20</b> Különböző megállapodások<br>Special agreements<br>Besondere Vereinbarungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                      |                                                                         |                                                        |
| <b>21</b> Kiállítás helye, időpontja<br>Established in<br>Auslieferung in                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                   |                                                                      | <b>Az áru átvétele: Kelt</b><br>Goods received: Date on<br>Got Empfänger Datum an                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                      |                                                                         |                                                        |
| Hatvan am 2020.06.25.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                   |                                                                      | 6/25/2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                      |                                                                         |                                                        |
| <b>22</b> A feladó aláírása és bélyege<br>Signature and stamp of the sender<br>Unterschrift und Stempel des Absenders                                                                                                                                                                                 |  |                                                                   |                                                                      | <b>Az átvevő aláírása és bélyege</b><br>Signature and stamp of the consignee<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                      |                                                                         |                                                        |
| MAGNA PT S.P.A.<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIA                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                   |                                                                      | K. LUTTREY-NAGEL S.r.l.<br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br>6/25/2020<br>"ricevuto con riserva di verifca su qualità e quantità"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                      |                                                                         |                                                        |
| <b>23</b> Rendszám<br>Registration number<br>Kennzeichen                                                                                                                                                                                                                                              |  | <b>Rakomány</b><br>Useful load<br>Nutzlast                        |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                      |                                                                         |                                                        |
| MCF581                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                      |                                                                         |                                                        |
| XV980                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                      |                                                                         |                                                        |